



USB GPS FINDER



4G



Grazie mille per aver acquistato il nostro FINDER!

Prima dell'avvio:

Legga attentamente le istruzioni prima di utilizzare il FINDER per la prima volta. Conserva le istruzioni in un luogo sicuro nel caso in cui tu possa averne bisogno in futuro.

1.1 Contenuto alla consegna	3
1.2 Descrizione del prodotto	4
1.3 Attivazione.....	5
1.4 Collegamento al veicolo	6
1.5 Installazione	7
1.6 Uso del pulsante SOS.....	8
1.7 Accensione	8
1.8 Uso	9
1.9 Breve descrizione del portale FINDER.....	10
1.10 Significato delle luci LED.....	12
1.11 Allarmi	13
1.12 Dati tecnici	14
1.13 Istruzioni di sicurezza.....	15
1.14 Istruzioni per lo smaltimento delle batterie usate	21
1.15 Istruzioni per lo smaltimento di dispositivi elettrici	22

AVVISO!

Aggiorniamo regolarmente i nostri manuali. Può consultare l'ultima versione su:
paj-gps.de/anleitungen

1.1 Contenuto alla consegna

La consegna comprende:

- USB GPS Finder 4G di PAJ
- Volantino Quickstart
- Adesivo per coprire i LED
- Scheda SIM M2M*



*la scheda SIM M2M è già inclusa nel FINDER e non è sostituibile.

1.2 Descrizione del prodotto



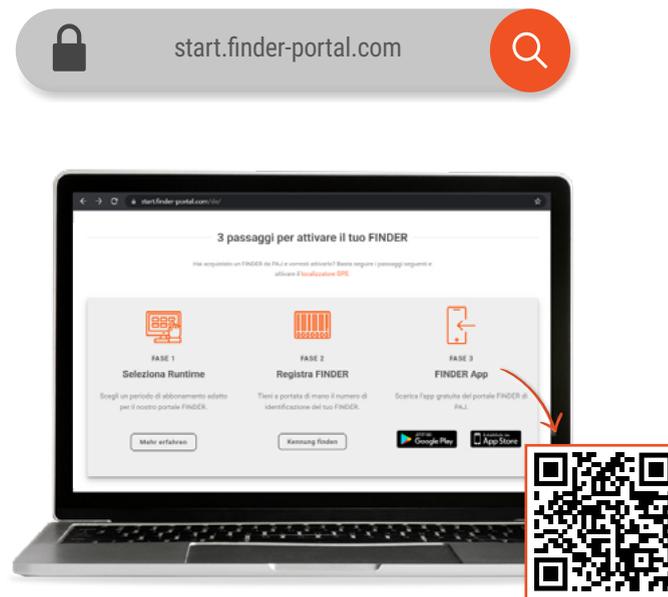
AVVISO!

Per l'attivazione è necessario il numero ID del dispositivo. Si prega di prenderne nota prima di installare il FINDER!



1.3 Attivazione

Per poter utilizzare il dispositivo USB GPS Finder 4G, è necessario attivarlo precedentemente online. Scannerizzi il codice QR o inserisci il seguente link e segui le istruzioni:



AVVISO!

Per una spiegazione dettagliata del processo di attivazione, potete semplicemente cliccare sul seguente link o scansionare il codice QR:
paj-gps.de/registrierung/

1.4 Collegamento al veicolo

Si prega di notare i seguenti punti, prima di collegare il dispositivo al veicolo:

- Scheda SIM già inserita nell'USB GPS Finder
- L'USB GPS Finder deve essere collegato solo alla presa da 12 V del veicolo
- Nessun'altra parte del veicolo deve essere danneggiata dal fissaggio
- Nella maggior parte dei veicoli più recenti, l'alimentazione della presa a 12 V viene interrotta non appena il veicolo viene spento. Ciò significa che il FINDER non viene più alimentato e si spegne dopo circa 30 minuti. Tuttavia, su alcuni modelli di veicoli è possibile che la batteria del veicolo si scarichi mentre il veicolo è fermo per alimentare l'USB GPS Finder. Tuttavia, se si guida regolarmente il veicolo, questo non dovrebbe essere un problema se la batteria è intatta, poiché sarà sempre sufficientemente ricaricata durante la guida. In caso contrario, verificare se la batteria è dotata di una protezione contro le scariche prima di collegarla e, se necessario, aggiornarla. Il FINDER richiede circa 10-20 mAh in modalità standby

AVVISO!

Si prega di osservare sempre le specifiche del produttore per il proprio veicolo. Sono escluse richieste di risarcimento danni per collegamenti errati.

1.5 Installazione



1. Cerca la presa 12V nel tuo veicolo



2. Collega il FINDER alla presa da 12V



3. I LED si accendono quando il dispositivo è collegato correttamente

1.6 Uso del pulsante SOS

Tenendo premuto il pulsante SOS per 3 secondi, il FINDER invierà un avviso. Per sapere se è stato inviato un avviso, i LED arancione e blu lampeggiano alternativamente per 12 secondi.



1.7 Accensione

Se l'attivazione è andata a buon fine, è possibile avviare l'USB GPS Finder. Collegandolo all'alimentazione, il FINDER è già acceso.

AVVISO!

Si consiglia di eseguire la prima accensione dell'USB GPS Finder 4G in luoghi all'aperto, se possibile. Così da poter accelerare il processo di connessione, poiché il dispositivo cercherà la migliore rete mobile. Una buona connessione di rete è necessaria affinché i dati GPS possano essere trasferiti al portale FINDER.

1.8 Uso

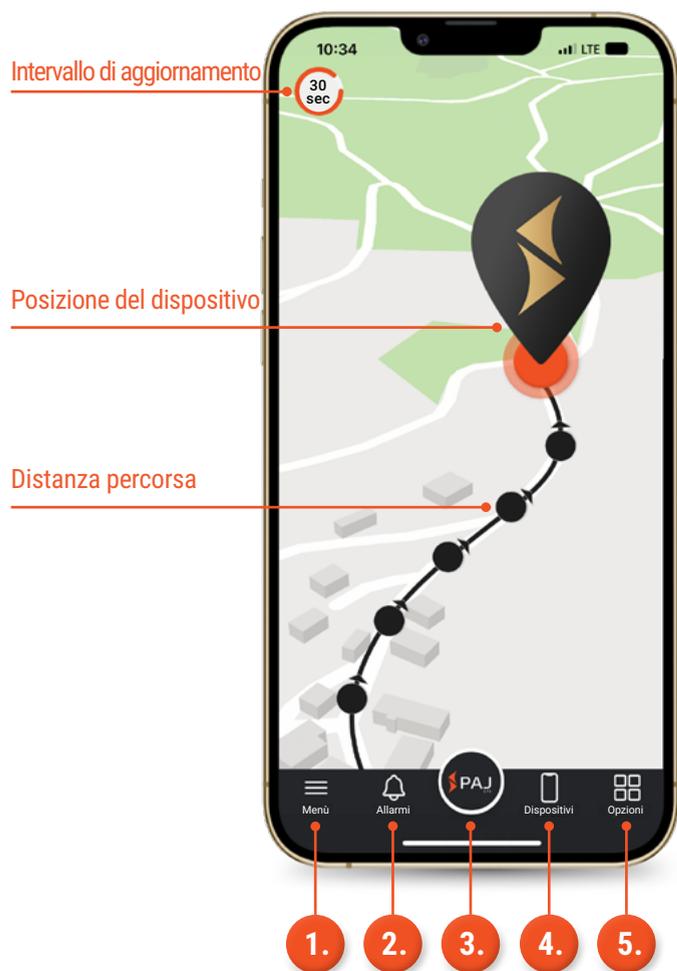


Dopo l'attivazione, l'accensione e il trasferimento dei primi dati del FINDER è possibile fissare il FINDER in un luogo di vostra scelta e visualizzare la distanza percorsa dal FINDER tramite smartphone, tablet o PC. A questo scopo è possibile utilizzare la nostra App o la versione desktop:

v2.finder-portal.com



1.9 Breve descrizione del portale FINDER



1. Menù dell'applicazione

Visualizza le statistiche, impostazioni del dispositivo, impostazioni dell'applicazione, riepilogo degli avvisi, funzioni extra, ad es diario di bordo, ecc.

2. Notifiche di allarme

Visualizza le notifiche non lette

3. Logo PAJ

Aggiornamento della pagina/refresh

4. Elenco dei dispositivi

Panoramica dei dispositivi, impostazioni degli avvisi, itinerari percorsi, personalizzare la visualizzazione del dispositivo

5. Opzioni

Opzioni di visualizzazione della mappa



Istruzioni dettagliate per il portale FINDER sono disponibili su: paj-gps.de/portal-anleitung

oppure scansionare questo codice QR.

1.10 Significato delle luci LED

LED blu - stato GPS



Segnale	Significato
Il LED blu è acceso	Il segnale GPS è disponibile
Il LED blu lampeggia	Nessun segnale GPS disponibile
Il LED blu è spento	Il localizzatore GPS è in modalità standby o spento

LED rosso - stato della batteria



Segnale	Significato
Il LED rosso è acceso	Il localizzatore GPS è connesso
Il LED rosso è spento	Il localizzatore GPS non è connesso

LED arancione - stato GSM



Segnale	Significato
Il LED orange è acceso	Il segnale è disponibile
Il LED orange clignote	Nessun segnale disponibile
Il LED orange è spento	Il localizzatore GPS è in modalità standby o spento

1.11 Allarmi



Allarme di geofence

Ricevi una notifica non appena il localizzatore GPS esce dall'area stabilita.



Allarme di velocità

Ricevi una notifica non appena il localizzatore GPS supera una certa velocità (è possibile impostare il limite di velocità nel portale FINDER).



Allarme di SOS

Ricevi una notifica non appena viene premuto il tasto SOS.

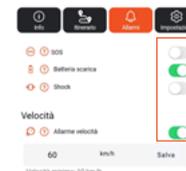


Allarme di tensione

Ricevi una notifica se la tensione della batteria del veicolo si discosta dal valore di soglia impostato. Questo valore soglia può essere impostato nel Portale FINDER.

AVVISO!

Tutti gli avvisi devono essere attivati e disattivati tramite il portale FINDER. Una volta che l'avviso è attivo, riceverai una notifica tramite l'App PAJ e/o via e-mail.



1.12 Dati tecnici

Peso	48 g
Dimensioni	85 x 49 x 26 mm (con spina) 40 x 49 x 26 mm (senza spina)
Durata della batteria*	30 minuti
Batteria (interno)	3,7 V 50 mAh Li-ion
Caricatore	presa 12 V a connessione fissa
Tempo di accensione	accensione a freddo: 30 s standby: 30 s / in uso: 1 s
Rete/Banda	LTE-FDD: B1/B2/B3/B4/B5/B7/B8/B12/B13/ B18/ B19/B20/B25/B26/B28/B66 LTE-TDD: B34/B38/B39/B40/B41 GSM/GPRS/EDGE: 850/900/1800/1900 MHz
Modulo GPRS / LTE	SIMCOM A7670G
Chip GPS	AT6558R
Precisione GPS	fino a 5 metri
Ricezione GPS	-162 dBm
Temperatura di conservazione	da -30 °C a +80 °C
Ambiente di utilizzo	da -20 °C a +75 °C
Umidità	10 % a 85 %

*Batteria di emergenza, quando il FINDER è scollegato dall'alimentazione.

1.13 Istruzioni di sicurezza

Parole di sicurezza

In questo manuale d'uso vengono utilizzate le seguenti parole chiave:

AVVISO!

Questa parola chiave è usata per attirare l'attenzione su un problema.

⚠ ATTENZIONE!

Questa parola chiave classifica un pericolo di rischio medio. Possibili lesioni gravi possono essere evitate seguendo quest'avvertenza.

Uso previsto

Legga attentamente le istruzioni di sicurezza del localizzatore GPS prima dell'uso per poterlo utilizzare correttamente. È necessario utilizzare il GPS Tracker, solo come descritto in questo manuale d'uso, per localizzare un oggetto o un essere vivente. La sorveglianza di terzi, tramite un Tracker GPS, senza il loro consenso è punibile legalmente. L'utilizzo in altri ambiti non è conforme alla destinazione e può causare danni a oggetti o addirittura persone. Si prega di notare che il GPS Tracker non è un giocattolo per bambini. In altri paesi e regioni valgono diverse leggi riguardo la localizzazione digitale di persone, animali e/o oggetti. PAJ UG non può essere ritenuto responsabile se tali leggi o regolamenti vengono violati. L'utente è l'unico responsabile del violamento di tali leggi o regolamenti.

AVVISO!

Il produttore e il rivenditore non si assumono alcuna responsabilità per danni causati dall'utilizzo errato o non conforme alla destinazione.

Sicurezza

ATTENZIONE! RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!

Un'installazione elettrica errata o una tensione di rete troppo alta possono causare una scossa elettrica.

- Confrontare la tensione della presa elettrica con l'indicazione sulla targhetta segnaletica.
- Collegare l'alimentatore ad una presa facilmente accessibile per poter scollegare velocemente il cavo di ricarica in caso di incidente.
- Se dovesse notare danni visibili al Tracker GPS o al cavo di ricarica, astenersi dall'utilizzo.
- Utilizzare esclusivamente i pezzi originali inclusi nella confezione per ricaricare il Tracker GPS. In caso di danni al cavo di ricarica, sostituirlo con uno originale del produttore.
- Non esporre il Tracker GPS a fiamme libere o superfici calde.
- Il Tracker GPS non è protetto contro umidità e acqua. Utilizzare e conservare il dispositivo esclusivamente all'asciutto.
- Il cavo di ricarica deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti chiusi. Tenere al riparo da umidità e non piegarlo.
- Non aprire l'alloggiamento del Tracker GPS. Affidare la riparazione a professionisti qualificati. Se riparare il Tracker GPS, richiude il Tracker GPS in modo errato o utilizza il Tracker GPS in modo inappropriato, il diritto di garanzia e responsabilità civile è escluso.

Pericoli per bambini e persone non autosufficienti

ATTENZIONE! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Non far utilizzare il Tracker GPS da persone (incluse bambini) con facoltà psichiche, sensoriali o mentali limitate. Fanno eccezione persone che hanno ricevuto istruzioni sull'utilizzo da persone responsabili della loro sicurezza.

Assicurarsi che non venga giocato con pezzi piccoli (come accessori o simili). Questi possono essere inghiottiti e possono causare soffocamento.

AVVISO!

Insegna a tuo figlio i pericoli e il funzionamento del localizzatore GPS.

Utilizzo della batteria

ATTENZIONE! PERICOLO DI ESPLOSIONE E DI INCENDIO!

In seguito sono riportate informazioni e indicazioni sull'utilizzo adeguato della batteria:

- Il Tracker GPS è dotato di una batteria ai Lithium Ion. La batteria non è sostituibile e non può essere rimossa o aperta.
- Tenere il Tracker GPS (anche durante la ricarica della batteria) lontano da fonti di calore e alte temperature, come l'insolazione diretta in un veicolo. L'inosservanza di questa indicazione può causare la distruzione della batteria e surriscaldamento, esplosione e incendio.
- Utilizzare esclusivamente accessory originali per la ricarica della batteria. L'utilizzo di altri accessori può causare surriscaldamento, esplosione o incendio.
- Non bruciare o perforare il Tracker GPS. Proteggere da danni meccanici.
- Non rimuovere la batteria con oggetti appuntiti o affilati. Non farla cadere, smontare o modificare.
- Se un bambino dovesse inghiottire la batteria, contattare immediatamente un medico!

Rimozione o sostituzione della batteria:

- Contatti l'assistenza se è necessario rimuovere o sostituire la batteria.
- Inviaci il dispositivo per rimuovere o sostituire la batteria.

- Per motivi di sicurezza, non tentare di rimuovere la batteria. Se la batteria non viene rimossa correttamente, si possono causare danni alla batteria e al dispositivo, lesioni personali e/o compromettere la sicurezza del dispositivo.
- PAJ GPS non sarà responsabile per eventuali danni o perdite (sia per contratto che per torto, inclusa la negligenza) derivanti dalla mancata osservanza delle presenti avvertenze e istruzioni.



ATTENZIONE! PERICOLO DI CORROSIONE!

Batterie, che a causa di danni perdono liquidi, possono causare corrosioni in caso di contatto con la pelle. Per questo motivo non apra mai la batteria. Se la batteria perde comunque liquidi, indossi guanti di protezione.

Compatibilità elettromagnetica

Tenere conto di obblighi e divieti e spegnere immediatamente il Tracker GPS in aree di pericolo e quando può causare disturbi. Il Tracker GPS non può essere utilizzato in vicinanza di apparecchi medici, carburanti, sostanze chimiche e in aree di brillamento. Esso può causare disturbi sotto forma di interferenze che possono influenzare le prestazioni di dispositivi mobili. Evitare trasformatori e campi magnetici molto forti, essi possono creare variazioni nella trasmissione dei dati. L'inosservanza di queste indicazioni può causare disturbi o danni al Tracker GPS.

AVVISO!

L'inosservanza di queste indicazioni può causare disturbi o danni al Tracker GPS.

Pulizia



ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO!

In seguito sono riportate informazioni e indicazioni sulla pulizia del Tracker GPS:

- Non utilizzare detersivi aggressivi o spazzole per la pulizia. Evitare di utilizzare oggetti di pulizia metallici (coltello, spugna di metallo) per pulire il Tracker GPS. Questi possono causare danni alla superficie.
- Non mettere il Tracker GPS in acqua, lavastoviglie (o simili) e non utilizzare vaporizzatori.

Pulizia coretta:

- La superficie può essere pulita con un panno leggermente umido.
- Il Tracker GPS deve essere successivamente asciugato completamente con un panno asciutto.

Conservazione

Se il Tracker GPS non viene utilizzato per un lungo tempo, deve essere spento. In seguito deve essere inserito nella scatola originale o in una scatola delle stesse dimensioni. Proteggere il Tracker da sporco e umidità.

AVVISO!

Tenere il FINDER fuori dalla portata dei bambini per evitare possibili danni o lesioni personali.

Dichiarazione di conformità

Con la presente PAJ UG (haftungsbeschränkt) dichiara che l'apparecchiatura radio tipo Tracker, modello USB GPS Finder 4G è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE può essere trovato al seguente indirizzo web: paj-gps.de/konformitaetserklaerung/



Smaltimento dell'imballaggio

Smaltire l'imballaggio in modo separato. La carta e il cartone devono andare nella carta. La pellicola appartiene alla raccolta dei materiali riciclabili.



1.14 Istruzioni per lo smaltimento delle batterie usate

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. L'utente è obbligato per legge ad assicurarsi che le batterie usate vengano restituite in modo da garantire un corretto smaltimento.

Ritiro gratuito delle batterie usate

È possibile consegnare le vecchie batterie in un punto di raccolta o presso il vostro rivenditore locale. Come distributore di batterie anche noi siamo obbligati al ritiro di batterie usate, con limitazione al tipo di batterie che vengono vendute o sono state vendute nel nostro assortimento. Batterie vecchie di questo tipo possono essere mandate a noi preaffrancate o possono essere consegnate direttamente e gratuitamente al nostro magazzino di spedizioni al seguente indirizzo:

PAJ UG (haftungsbeschränkt)

Hohe Straße 61

51570 Windeck

Germania

E-Mail: info@paj-gps.de

Significato dei simboli della batteria

Le batterie sono contrassegnate con il simbolo del bidone dell'immondizia con una croce (vedi illustrazione). Questo simbolo indica che le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Se una batteria ha più del 0,0005% di massa di mercurio, più del 0,002% di massa di cadmio o più del 0,004% di massa di piombo, è presente sotto al simbolo la denominazione chimica della sostanza tossica utilizzata. L'abbreviazione „Cd” significa cadmio, „Pb” significa piombo e „H” significa piombo.



1.15 Istruzioni per lo smaltimento di dispositivi elettrici

La legge sui dispositivi elettrici ed elettronici (ElektroG) contiene una serie di requisiti per la manipolazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I più importanti sono riassunti qui:

1. Raccolta differenziata dei rifiuti

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche che sono diventate rifiuti sono chiamate RAEE. I proprietari di RAEE devono smaltire questi rifiuti separatamente dai rifiuti urbani non differenziati, non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma piuttosto tramite sistemi speciali di raccolta e ritiro.

2. Batterie e accumulatori

Proprietari di apparecchiature di scarto devono separare le batterie e gli accumulatori usati che non sono rinchiusi nell'apparecchio, dallo stesso prima della consegna al punto di raccolta. Si fa eccezione per RAEE che vengono consegnati a istituzioni di gestione rifiuti per il servizio pubblico e che vengono separati lì da altri RAEE per prepararli al riutilizzo.

3. Possibilità di ritiro di RAEE

I proprietari di vecchi elettrodomestici di case private possono riportarli ai punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di ritiro istituiti dai produttori o distributori in conformità con la ElektroG. Punti di ritiro istituiti da produttori o distributori. Un elenco online dei punti di raccolta è disponibile qui:

<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

4. Avviso di protezione dei dati

I vecchi dispositivi spesso contengono dati personali sensibili. Questo vale specialmente per dispositivi di tecnologia dell'informazione e telecomunicazione come computer e smartphone. Nel vostro interesse, ricordate che ogni utente è responsabile della cancellazione dei dati sui vecchi dispositivi da smaltire.

5. Significato del simbolo del bidone dell'immondizia con una croce

Il simbolo regolarmente rappresentato sui dispositivi elettrici ed elettronici con un bidone dell'immondizia con una croce indica che il dispositivo, alla fine del suo ciclo di vita, deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani misti.



6. Numero di registrazione del produttore

Come produttore ai sensi dell'ElektroG siamo registrati nell'istituzione responsabile Elektro-Altgeräte Register (Benno-Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) con il seguente numero di registrazione: **DE33887550**

HAI QUALCHE DOMANDA?



Ci contatti, saremo lieti di aiutarla!

PAJ UG (haftungsbeschränkt)

Hohe Straße 61

51570 Windeck

Germania

E-mail: support@paj-gps.com

Telefono: +49 2292 39 499 59

Web: paj-gps.it

**Il Team di PAJ GPS le augura buon divertimento
con il suo USB GPS Finder 4G!**



PAJ UG (haftungsbeschränkt)
Hohe Straße 61, 51570 Windeck
Germania